



CHALLENGE HARDY STOCKER CNJ IN ZUG

6. / 7. DEZEMBER 2025

PROGRAMM



Zuger Kantonalbank

OSCAR^{wash.ch}



 Zuger Kantonalbank

Zuger Power
Damit Sie in Bewegung bleiben.

Wir begleiten Sie im Leben.

HERZLICH WILLKOMMEN IN ZUG

Im Namen des Zuger Fechtclubs möchte ich alle Fechterinnen und Fechter, Trainerpersonen, Betreuerinnen und Betreuer sowie alle Zuschauerinnen und Zuschauer recht herzlich bei uns in Zug begrüßen. Wir freuen uns, dass Zug auch dieses Jahr Austragungsort eines CNJ-Turniers sein darf. Für dieses Vertrauen danken wir.

In den vergangenen Jahren fanden jeweils über 300 Fechterinnen und Fechter den Weg nach Zug. Wir erwarten deshalb auch dieses Jahr an beiden Tagen eine volle Fechthalle.

Zusammen mit allen Helferinnen und Helfer werden wir wie gewohnt ein reibungsloses Turnier durchführen. Wir freuen uns auf spannende, faire und verletzungsfreie Gefechte!

Tobias Bollmann
Präsident Zuger Fechtclub

WAD SACK

Treuhand · Wirtschaftsprüfung · Steuerberatung

BIENVENUE À ZOUG

Au nom du club d'escrime de Zoug, je souhaite la bienvenue à tous les escrimeurs, entraîneurs, accompagnateurs et spectateurs à Zoug. Nous sommes ravis que Zoug accueille à nouveau cette année un tournoi CNJ. Nous vous remercions pour votre confiance.

Au cours des dernières années, plus de 300 escrimeurs ont fait le déplacement à Zoug. Nous nous attendons donc à nouveau à une salle comble pendant ces deux jours.

Avec l'aide de tous les bénévoles, nous organiserons comme d'habitude un tournoi sans accroc. Nous nous réjouissons d'avance de voir des combats passionnants, équitables et sans blessures !

Tobias Bollmann
Président du club d'escrime de Zoug

GLENCORE

OSCARwash.ch

AUSTRAGUNGSTORT / LIEU DE LA COMPÉTITION

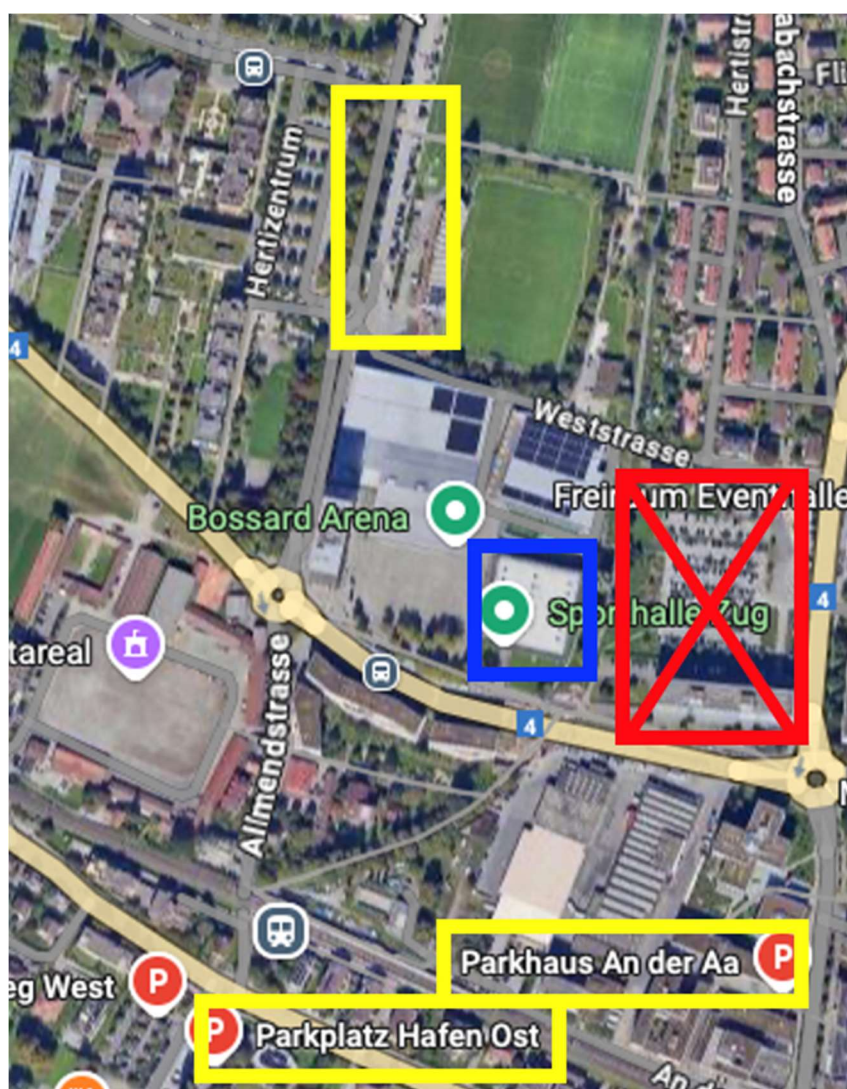
SPORTHALLE ZUG, GENERAL-GUISAN-STRASSE 2, ZUG
HALLE DE SPORT ZOUG, GENERAL-GUISAN-STRASSE 2, 6300 ZUG

Wir empfehlen die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.
Nous vous recommandons de vous rendre en utilisant les transports publics.

ACHTUNG: VERÄNDERTE PARKPLATZ-SITUATION / ATTENTION : CHANGEMENT DE LA SITUATION DU PARKING

Blau = Sporthalle
Gelb = Parkmöglichkeiten
Rot = KEIN PARKPLATZ

Bleu = Salle de sport
Jaune = Possibilité de parking
Rouge = PAS DE PARKING





VEREINSSPONSOREN / SPONSORS DU CLUB

Wadsack Zug AG

WADSACK

Treuhand · Wirtschaftsprüfung · Steuerberatung

Glencore

GLENCORE

EIN DANK GEHT AN ... / UN GRAND MERCI À...

Stadt Zug



Kanton Zug



Unterstützt vom
Kanton Zug

SWISSLOS

TURNIERSPONSOREN / SPONSORS DU TOURNOI



Zuger Kantonalbank

OSCAR^{wash.ch}

KATEGORIEN

U8 – U20 Open / Mädchen und Burschen / Degen

MODUS

Gemäss «Reglement Turnierorganisation» von Swiss Fencing. Die Kategorien U10 / U8 werden nach dem Smart Competition-Konzept von Swiss Fencing durchgeführt. Die Kategorie U20 Open ist für alle Fechter und Fechterinnen offen.

ANMELDUNG

Muss bis spätestens Mittwoch, 3. Dezember 2025 via dem Ophardt Online-System eingetroffen sein - verspätete Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

SCHIEDSRICHTER

ab 4 Teilnehmer / Tag	1 Schiedsrichter
ab 8 Teilnehmer / Tag	2 Schiedsrichter
ab 15 Teilnehmer / Tag	3 Schiedsrichter
etc.	

Die Kampfrichter sind mit der Anmeldung einzuschreiben. Für fehlende Kampfrichter wird dem betroffenen Club eine Zulassungsgebühr von CHF 200.- erhoben.

AUSRÜSTUNG

Die Teilnehmer müssen entsprechend den Vorschriften von Swiss Fencing ausgerüstet sein.

VERSICHERUNG

Versicherung ist Sache der Teilnehmer – jede Haftung wird abgelehnt!

STARTGELD

CHF 30.- pro Teilnehmer, zahlbar in der Halle (Bar oder Twint)

VERPFLEGUNG

Spaghetti, Sandwiches, Getränke, Kaffee, Kuchen, etc. sind am Kiosk erhältlich.

NOT-TELEFON FÜR TURNIER-TAGE

078 773 64 32 Tobias Bollmann

CATEGORIES

U8 – U20 Open / filles + garçons / épée

FORMULE

Selon «Règlement organisation des tournois suisses» de Swiss Fencing. Les catégories U10 / U8 sont organisées selon le concept Smart Competition de Swiss Fencing. La catégorie U20 Open est ouverte à tous les escrimeurs et escrimeuses.

INSCRIPTION

Doit être arrivée au plus tard jusqu'à mercredi, le 3. Décembre 2025 soit par le system Ophardt Online - inscriptions retardées ne seront pas acceptées !

ARBITRES

Par 4 participants / jour	1 arbitre
Par 8 participants / jour	2 arbitre
Par 15 participants / jour	3 arbitre
etc.	

Les juges doivent être annoncés avec l'inscription. Dans le cas de manque de juges, le club concerné sera débité d'une taxe de CHF 200.-.

MATERIEL

Les participants doivent être équipés d'un matériel conforme aux règles de Swiss Fencing.

ASSURANCE

Assurance est affaire des participants – nous déclinons toute responsabilité!

FINANCES D'INSCRIPTION

CHF 30.- par personne, paiement sur place (en espèces ou Twint)

RAVITAILLEMENT

Spaghetti, sandwiches, boissons, cafés, gâteaux etc. sont mis en vente au kiosque.

TELEPHONE D'URGENCE PENDANT LES JOURS DE TOURNOI

078 773 64 32 Tobias Bollmann

SAMSTAG, 6. DEZEMBER 2025

	U17 Burschen	U17 Mädchen	U12 Burschen	U12 Mädchen
Appell	08.45	09.15	11.00	11.30
Scratch	09.15	09.45	11.30	12.00
Beginn	09.45	10.15	12.00	12.30

SONNTAG, 7. DEZEMBER 2025

	U20 OPEN Burschen	U14 Burschen	U20 OPEN Mädchen	U14 Mädchen
Appell	08.00	08.15	09.00	09.30
Scratch	08.30	08.45	09.30	10.00
Beginn	09.00	09.15	10.00	10.30

	U10 Burschen	U10 Mädchen	U8 Burschen	U8 Mädchen
Appell	12.30	12.30	12.30	12.30
Scratch	13.00	13.00	13.00	13.00
Beginn	13.30	13.30	13.30	13.30



SAMEDI, 6. DÉZEMBER 2025

	U17 Garçons	U17 Filles	U12 Garçons	U12 Filles
Appell	08.45	09.15	11.00	11.30
Scratch	09.15	09.45	11.30	12.00
Début	09.45	10.15	12.00	12.30

DIMANCHE, 7. DÉZEMBER 2025

	U20 OPEN Garçons	U14 Garçons	U20 OPEN Filles	U14 Filles
Appell	08.00	08.15	09.00	09.30
Scratch	08.30	08.45	09.30	10.00
Début	09.00	09.15	10.00	10.30

	U10 Garçons	U10 Filles	U8 Garçons	U8 Filles
Appell	12.30	12.30	12.30	12.30
Scratch	13.00	13.00	13.00	13.00
Début	13.30	13.30	13.30	13.30



ZUTRITT ZUM WETTKAMPFBEREICH

Nur folgende Personen haben Zutritt zum Wettkampfbereich:

- Athleten und Athletinnen
- Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen
- Coaches
- Staff
- Personen, welche vom Organisator dazu berechtigt sind

PERSÖNLICHE FECHTAUSRÜSTUNG

Wir bitten alle Fechter und Fechterinnen, ihr persönliches Material, insbesondere die Fecht Taschen, nicht im Wettkampfbereich zu deponieren. Die Fecht Taschen können im dazu bestimmten Athletenbereich bei der Galerie deponiert werden.

ACCÈS À LA ZONE DE COMPÉTITION

Seules les personnes suivantes ont accès à la zone de compétition :

- les athlètes*
- les arbitres*
- coachs*
- le staff*
- les personnes autorisées par l'organisateur*

ÉQUIPEMENT D'ESCRIME PERSONNEL

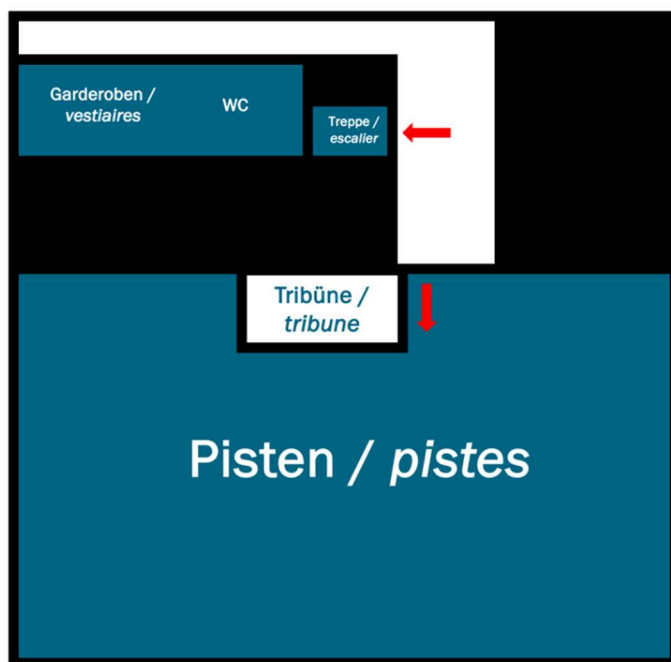
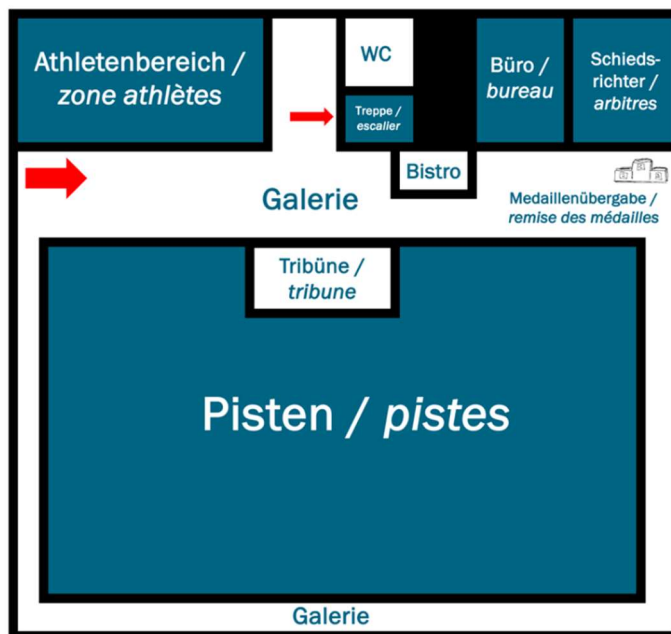
Nous demandons à tous les escrimeurs et escrimeuses de ne pas déposer leur matériel personnel, en particulier les sacs d'escrime, dans la zone de compétition. Les sacs d'escrime peuvent être déposés dans la zone réservée aux athlètes près de la galerie.

WAD SACK

Treuhand · Wirtschaftsprüfung · Steuerberatung

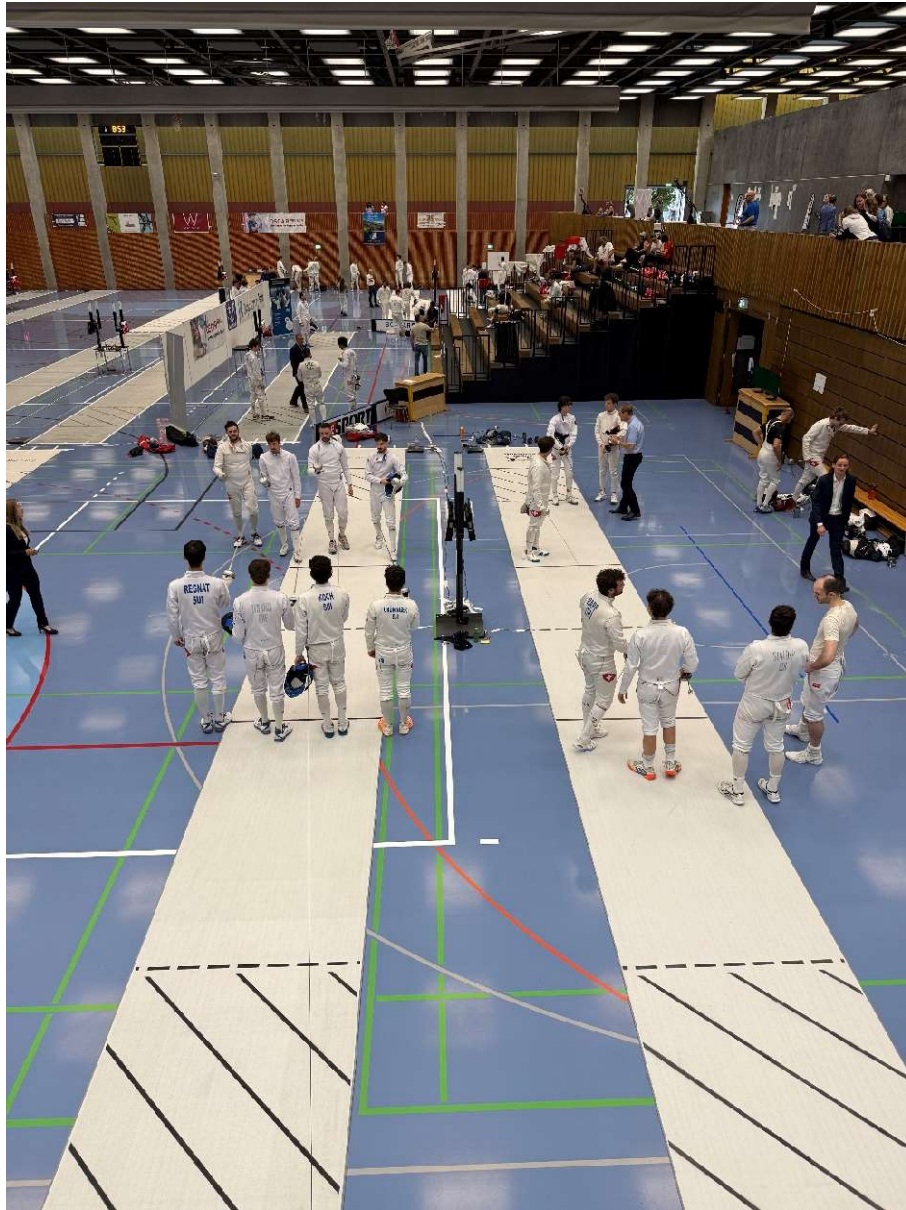
GLENCORE

ÜBERSICHTSPLAN / PLAN DE SITUATION



Alle Zuschauer und Zuschauerinnen dürfen sich nur auf der Galerie und der Tribüne aufhalten. Der Zugang zum Wettkampfbereich über die Treppe ins Untergeschoss ist nur den berechtigten Personen erlaubt.

Les spectateurs et spectatrices ne peuvent se trouver que sur la galerie et la tribune. L'accès à la zone de compétition par l'escalier du sous-sol est réservé aux personnes autorisées







WADSACK

Treuhand · Wirtschaftsprüfung · Steuerberatung

www.wadsack.ch